

प्रयत्नाद्यतमानस्तु योगी संशुद्धकिल्बिषः ।

अनेकजन्मसंसिद्धस्ततो याति परां गतिम् ॥ ४५

प्र-यत्नात् यत-मानः तु योगी सम्-शुद्ध-त-किल्बिषः ।

अन्-एक-जन्म-सम्-सिद्ध-तः ततः या-ति पराम् गतिम् ॥

*prayatnād yatamānas tu yogī saṁśuddhakilbiṣaḥ ।*

*aneka janma saṁsiddhas tato yāti parām gatim ॥*

प्रयत्नात् *prayatnāt* with assiduity यतमानः *yatamānaḥ* striving तु *tu* but योगी *yogī* the yogi संशुद्धकिल्बिषः *saṁśuddha kilbiṣaḥ* purified from sins अनेकजन्मसंसिद्धः *aneka janma saṁsiddhaḥ* perfected through many births ततः *tataḥ* then याति *yāti* reaches पराम् *parām* the highest गतिम् *gatim* path

The yogi who strives with assiduity, purified from sins and perfected through many births reaches then the Supreme Goal. 45

Learning and wealth cannot be acquired in a day or two. One has to apply oneself to them constantly. But one is held to be learned in a measure even while in the process of studying. Similarly, one is also held as a man of means even while yet earning money. A man is likewise beheld as a yogi even when he is assiduously practising it. Learning, wealth and spirituality developed by these several individuals never go to waste. Spirituality in particular persists and progresses in the yogi through successive births. As he gets purified from sins he ceases to be affected by the inevitable fluctuations in the earthly life. Constancy of the ideal in the midst of all eventualities is his characteristic. His serenity steadily evolves into Beatitude which is the Supreme